Sectt. II 63—27,333—[illegible]

Revenue (1920) Department.
(Special - War)

Ordinary SERIES.

\\

G.O. No. 193

DATED 28-5-20.

INDEX.

[Despatch Abstract.]

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

J.P. 2289/20

War [illegible] 1585

6185/20

Copy of over with pp. 4-5

Dated 10/5/20

Copy forwarded for the information of the Chief Secretary to the Government of Madras.

UNDER SECRETARY
-4 [illegible] 1920
CHIEF SEC

Secretary,
Judicial and Public Department.

15.4.1920.

J. & P.2289.

2

INDIA OFFICE,
WHITEHALL, S.W.1.
15 April, 1920.

Dear Sir,

From Foreign Office
18.3.20 with copy of application.
To Foreign Office
26.3.20.
From Foreign Office
Passport Control Dept.
7.4.20 with copy of Questionaire.
To Foreign Office
Passport Control Dept.
10.4.20.

I forward, for information copy of the papers noted in the margin, on the subject of Ruth Petrea Eugenia Berthelius, Swedish subject, who desires to take up hospital work in the Madras Presidency under the Church of Sweden Missions Board.

It will be seen that on the assumption that she does not propose to work in a missionary capacity, the Passport Control Department, Foreign Office has been informed that there is no objection to the grant of a visa to her to travel to India.

Copy of this letter, and enclosures is being sent to the Government of Madras.

Yours faithfully,

(Sd.) J. E. FERARD
Secretary,
Judicial and Public Department.

The Secretary to the Government of India,
Home Department.

No.S.2042/1920.

3/

3

The Under Secretary of State for Foreign Affairs presents his compliments to the Under Secretary of State for India, and is directed by the Secretary of State for Foreign Affairs to transmit the accompanying application which has been received from the Passport Control Officer in Stockholm for permission for Ruth Petrea Eugenia Berthelius to proceed to India for missionary work.

The Secretary of State would be glad to be advised what answer should be returned to the Passport Control Officer.

Foreign Office,
March 18th, 1920.

~~4~~

4

FORM OF APPLICATION

TO BE FILLED IN BY

Persons other than British Subjects desiring to undertake Missionary or Educational work in India.

NOTE.—1. *Owing to circumstances arising out of the war, persons other than British subjects who are desirous of proceeding to British India to undertake missionary or educational work, are now required to obtain permission from the Indian authorities to enable them to enter on such work.*

2. *Application for the permission should be made on the Form below, which, when completed and signed, including the Declaration overleaf, should be sent to His Britannic Majesty's Representative in the country in which the applicant resides.*

3. *A married woman, accompanying her husband, should use a separate form.*

4. *His Britannic Majesty's Representative will cause the applicant to be notified as soon as the desired permission has been obtained, but some time will necessarily be occupied by the communications with the Indian authorities.*

5. *Arrangements for the journey to India should not be made until permission has been received.*

INDIA OFFICE,
WHITEHALL, LONDON, S.W. 1.

19

1. Name in full :—

Ruth Petrea Eugenia Berthelius.

2. Parentage, that is—

(*a*) Father's name in full. (*b*) Mother's (maiden) name in full.

Sea-captain Per Nilsson (dead) Emma Flena Svensson

3. Present address :—

Villa Vastanlid Helsingborg Sweden.

4. Date of Birth :—

the 8th of November, 1882.

5. Place and Country of Birth :—

Hoganas,

~~Flogmas~~, Vasby, Sweden.

6. Nationality :—

Swedish.

7. Whether holder of a Passport from his ~~her~~ Government.

No.

IO 970 500 2/20

5

8. If male, whether applicant has served in the armed forces of his country, and if so, how long :—

9. Whether previously in India, and, if so, places of residence, with dates :—

No.

10. Name of Mission or Educational Body to which applicant will be attached :—

The Church of Sweden Mission Board.

11. Place and Province of India in which it is proposed to work :—

The Hospital and Dispensary, Tirupatur, Ramned Dt. S.India.

12. Name and Address of Person or Persons, not more than three, who will furnish information as to applicant, if applied to :—

(i) Missionary Director The Rev.Gunnar Brundin Uppsala.

(ii) Doctor Oscar E.Olsson The Hospital, Flea

(iii) Miss A.Brunskog, Reda Korsets sjukstutershehem Stockholm.

DECLARATION.

I hereby undertake to do nothing contrary to, or in diminution of, the authority of Government as by law established in British India.

Signature Ruth Berthelius.

Date 19th of February, 1920.

6

INDIA OFFICE,
WHITEHALL, S.W.1.
26th March, 1920.

5

Sir,

With reference to your memorandum of the 18th instant S.2042/1920, transmitting an application received through the Passport Control Officer, Stockholm from Ruth Petrea Eugenia Berthelius, Swedish subject for permission to proceed to the Madras Presidency for missionary work, I am directed to request that, if Earl Curzon sees no objection the Passport Control Officer at Stockholm may be instructed to submit testimonials from each of the three persons given as references under question 12 of her application form.

It would also be convenient if the Passport Control Officer could state whether he knows of any reason why Miss Berthelius should not be granted the desired permission.

(Sd.) J.E.Ferard.

The Under Secretary of State,
Foreign Office.

Passport Control Department,
Foreign Office,
2 Whitehall Court,
London, S.W.1.

S.3619.

April 7th,1920.

Dear Ferard,

With reference to your letter J. & P. 1867/20 of the 26th ultimo regarding the application of Ruth Petrea Eugenia Berthelius for permission to proceed to India, I send herewith the ordinary form of application for a visa which I regret was not sent to you with the missionary application form.

You will see that Miss Berthelius is proposing to go to India as a nurse and there would not appear therefore to have been any need for the case to have been referred as a missionary application.

In addition the remarks at the foot of the form are made by the Passport Control Officer.

Will you let me know whether under the circumstances you wish further enquiries made as mentioned in your letter.

Yours sincerely,

(Sd.)H.E.Spencer.

J.Ferard Esq.,
India Office.

No.of Quest. 4388. to India

Surname	Berthelius.
Christian name	Ruth Petrea Eugenia.
Nationality	Swedish
Place and date of birth.	Hogannas, Vasby the 8th of November, 1882.
Present address in Sweden	Villa Vastanlid ~~Fletsingberg~~ Helsingborg.
Occupation or profession.	Nurse.
Passport	not yet asked for
Object of journey.	Engaged by the Church of Sweden Mission Board as nurse at the Hospital and Dispensary, Tirupatur, Ramned D.T. S.India.
Destination in India.	Tirupatur.
address there:-	The Hospital, Tirupatur, Ramned DT, S.India.
How lond do you wish to stay in India.	About 7 years.
Have you any relatives connected with Russia?	None.
Date of last departure from Russia.	Never been in Russia.

Description:- Age 37 years height 1.65 m. eyes greyish blue complexion pale face oval.

Signature Ruth Berthelius.
Place Fletsingberg
Date 16th February, 1920.

Remarks.

This lady is highly recommended and vouched for by several responsible persons, and I have no hesitation in endorsing her application. She requests a reply as soon as possible, as she has passage Trieste-Colombo early in May.

(Sd.)A.Pommant.Lt.Col.

INDIA OFFICE,
WHITEHALL, S.W.1.

J.& P.2289/20.

10th April, 1920.

Dear Spencer,

In reply to your letter of the 7th instant, S.3619, regarding Ruth P.E.Berthelius, Swedish subject, I suppose that she filled up the missionary application form merely because she proposes to work under the auspices of the Church of Sweden Mission Board; and if she does not propose to work in a missionary capacity we will treat her application as one for an ordinary visa and have no objection to this being granted. We will inform India of the circumstances. As regards testimonials, in view of the note by the Passport Control Officer, Stockholm, at the foot of her questionnaire we do not now require anything from her three references.

In the case of missionary applicants, however, particularly in cases where the applicant is unable to give references to persons in India it would be convenient if Passport Control Officers submitted copies of the replies received from the persons given as references in the county of the applicant and also expressed an opinion on the individual concerned. At present this is apparently only done consistently

Major H.E.Spencer,
F.O.Passport Control Dept.
2 Whitehall Court,
S.W.1.

consistently by the Passport Control Officer at New York.

Yours sincerely,

(Sd.)J.E.Ferard.

War 22/5
Fw

10

9

Revenue (Special) **DEPARTMENT.**

C.F.—29.

Received ....191 . **Registered** ....191 .

Subject.

Reporting that permission to enter India may be granted to Ruth Petrea Eugenia Berthelius, a Swedish subject.

22 MAY 1920

Enclosures.
No.
Spare copies

D.Dis. **No.** 482-Mgl.of 20.

Station Madura, *Dated the* 15th May 1920.

From (Name) C. F. Brackenbury, Esq., I.C.S.

(Designation) Dt.Magistrate of Ramnad.

To The Secretary to the Government of Madras,

Revenue(Special) **Department.**

Ootacamund

Sir,

Adverting to your Memo No.1535-W-1, dated 10th May 1920, I have the honour to report that the permission sought for may be granted, the attitude of the Mission being satisfactory.

I have the honour to be,
Sir
Your most obedient servant

18.5.20

For Dt.Magistrate

m.s18-5.

18.5.20

Tal
18.5.20

Sectt. II—10 (a)—36,003—21-1-18. (6)

DEPARTMEN

10

Go.

	Initials.	Date.
Received in Fair-copying Section.	bl	28/5
Copied ..		28/5
Examined ..	bl	28/5
Signed ..	bl	28/5
Despatched ..	Cl	28/5/5

READ AGAIN G.O. No. , dated 191 .

" " " " " 191 .

READ ALSO:—

C. No. 1535, From the India office, No. JP .2289, dated 15-4 1920.

" " " " Memo to the D.M. Ramnad " 1535 W-1, " 10-5- 1920.

" " " " D.M. Ramnad " 482 " 15-5 1920.

ORDER. No. 193, dated 28-5-1920.

mis

The following telegram will be despatched to the Govt of India:-

Telegram

Home Simla

1535 W Reference India office letter J&P 2289 dated 15th April regarding Ruth Petrea Eugenia Berthelius stop No objection

Telegram despatched 26/5

DR o/c

26/5/20

P.C

See 24.5.20

To

~~Copy~~ The D.M. Ramnad (Q&O)

When given for copying
When copied
When examined
When signed
} 192 .

Read again G.O. No. 192 , dated

Current No.

Reference to O. No.

Orders of Government ... ... A A A A A A A

Letter of Government.

Submitted with note.

Papers not filed up, being meant for despatch in original.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.